



# Panasonic®

## Mode d'emploi Téléviseur à cristaux liquides

Modèle **TC-20LB30**



**Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 1-800-211-PANA (7262)**  
ou envoyez un message électronique à : [consumerproducts@panasonic.com](mailto:consumerproducts@panasonic.com)  
ou bien consultez notre site [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com) (États-Unis)

**Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 787-750-4300**  
ou bien consultez notre site [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com) (Porto Rico)

**Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 1-800-561-5505**  
ou bien consultez notre site [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca) (Canada)

Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit ou de régler l'appareil, veuillez lire attentivement et complètement ce mode d'emploi. Conservez-le à titre de référence.

**Français**

TQBC0786

# Consignes de sécurité



L'éclair avec la flèche dessiné à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que les éléments internes au produit présentent un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dessiné à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien sont fournies avec l'appareil.

■ **Conseils pour l'installateur du système de câblodistribution:** Il est recommandé de consulter le Code canadien de l'électricité en ce qui a trait à la mise à la terre du fil de câblodistribution. Ce code spécifie que le fil doit être relié au système de mise à la terre de l'édifice, le plus près possible du point d'entrée.

## ■ Précautions de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions. Lisez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil.
- 2) Conservez ces instructions en lieu sûr.
- 3) Respectez toutes les consignes de sécurité.
- 4) Suivez toutes les instructions fournies.
- 5) N'utilisez pas ce téléviseur à proximité d'une source d'eau. Évitez par exemple de le placer à côté d'une baignoire, d'un lavabo, de l'évier de la cuisine ou de la vidange de la machine à laver, dans un lieu humide ou près d'une piscine, etc.
- 6) Ne nettoyez cet appareil qu'avec un chiffon sec. Débranchez le téléviseur de la prise de courant avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol.
- 7) N'obstruez pas les événements de ventilation de l'appareil. Installez-le en respectant les instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures ménagées à l'arrière ou en dessous du téléviseur sont prévues pour assurer sa ventilation, et garantir ainsi son bon fonctionnement en évitant toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être recouvertes ou obstruées. Ménagez au moins un espace de 10 cm autour de ces ouvertures. Ainsi, ne posez jamais l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface qui risquerait de gêner la ventilation. Ce téléviseur DCL ne doit pas être encastré dans un meuble, à moins de prévoir une ventilation adéquate.
- 8) N'installez pas le téléviseur près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, un réchaud ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'invalidez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont conçues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer la prise.
- 10) Faites en sorte que personne ne puisse marcher sur le cordon d'alimentation ou le plier, tout particulièrement à ses deux extrémités.
- 11) Utilisez uniquement les accessoires prévus par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires pourrait présenter des risques.
- 12) Ne placez l'appareil que sur la table, le trépied ou le support spécifié par le fabricant ou fourni avec l'appareil. Si vous utilisez une table roulante, veillez, lorsque vous déplacez l'ensemble, à éviter tout basculement qui pourrait entraîner des blessures corporelles.
- 13) Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsque vous ne comptez pas vous en servir pendant une période prolongée. Vous éviterez ainsi tout risque de dégât dû à la foudre ou à des sautes de courant.
- 14) Pour toute intervention, adressez-vous à un technicien qualifié. Une intervention est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, par exemple en cas de rupture du cordon secteur ou de sa fiche, lorsque du liquide s'est répandu sur le téléviseur ou qu'un objet est tombé à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, quand il ne fonctionne pas normalement ou quand il est tombé.  
À l'issue de toute intervention sur ce téléviseur DCL, demandez au technicien d'effectuer les contrôles nécessaires pour s'assurer qu'il fonctionne à nouveau correctement et en toute sécurité.
- 15) N'alimentez l'appareil que par une source électrique conforme aux indications apposées sur l'étiquette de l'appareil. Si vous avez des doutes sur les caractéristiques de votre courant domestique, consultez votre installateur de télévision ou votre fournisseur d'électricité.
- 16) Respectez toutes les instructions et consignes de sécurité figurant sur le téléviseur DCL.
- 17) N'introduisez aucun objet par les ouvertures du téléviseur DCL ; ils pourraient entrer en contact avec des composants sous tension élevée ou provoquer un court-circuit susceptible d'entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne répandez jamais de liquide sur le téléviseur DCL.



## Consignes de sécurité

18) Si une antenne extérieure est reliée à ce téléviseur, assurez-vous que celle-ci a été mise à la terre afin de protéger l'appareil contre les surtensions et l'accumulation d'électricité statique. La partie 1 du Code canadien de l'électricité contient des informations concernant la mise à la terre des mâts d'antenne et de leurs structures, celle du fil de descente, le calibre du fil de descente requis et les exigences concernant la tige de la mise à la terre.

19) Un système d'antenne extérieur ne doit jamais se situer à proximité de lignes électriques aériennes ou de tout autre circuit d'éclairage ou circuit électrique, ni à un endroit où il risque d'en être trop près. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, prenez bien soin de ne pas toucher ces lignes ou ces circuits électriques, car le moindre contact peut être fatal.

20) Débranchez le téléviseur DCL de la prise murale et demandez les services d'un technicien qualifié dans les cas suivants:

a. Quand le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés ou usés.

b. Si du liquide s'est renversé sur le téléviseur DCL.

c. Si le téléviseur DCL a été en contact avec la pluie ou l'eau.

d. Si le téléviseur DCL ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez son mode d'emploi.

Réglez uniquement les paramètres décrits dans le mode d'emploi, car des réglages incorrects d'autres paramètres risquent de provoquer des dommages et de demander davantage de travail à un technicien qualifié pour une remise en état du téléviseur DCL.

e. Si le téléviseur DCL est tombé ou si son coffret a été endommagé.

f. Lorsque le téléviseur DCL subit un changement notable au niveau des performances (cela indique qu'il faut le réparer).

21) Lorsqu'il faut remplacer des pièces, assurez-vous que le technicien utilise les pièces préconisées par le fabricant, avec les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Un remplacement non conforme risque de causer un incendie, un choc électrique ou tout autre dommage.

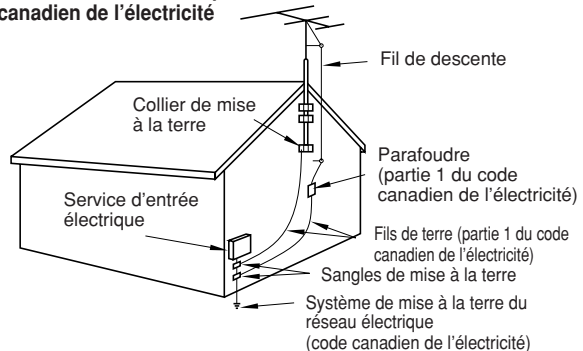
22) **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'HUMIDITÉ OU À LA PLUIE. NE PLACEZ AUCUN RÉCIPIENT CONTENANT DE L'EAU (VASE DE FLEUR, TASSE, BOUTEILLE DE PRODUIT DE BEAUTÉ, ETC.) SUR L'APPAREIL (OU SUR UNE ÉTAGÈRE LE DOMINANT).**

23) **ATTENTION : POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, N'UTILISEZ PAS CETTE FICHE POLARISÉE DANS UNE PRISE OÙ ELLE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.**

24) **ATTENTION : UTILISATION AVEC UN AUTRE SUPPORT QUE CELUI FOURNI OU RECOMMANDÉ PEUT RENDRE L'ENSEMBLE INSTABLE ET ÊTRE CAUSE DE BLESSURES CORPORELLES.**

25) **ATTENTION : IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION EN CAS D'UTILISATION DE PILES NON CONFORMES. NE REMPLACEZ LES PILES QUE PAR DES PILES IDENTIQUES OU DE TYPE ÉQUIVALENT.**

### Exemple de mise à la terre de l'antenne recommandé par le code canadien de l'électricité



**REMARQUES :** ● Cet équipement est conçu pour être utilisé en Amérique du Nord et dans tout pays où le système de télévision et le courant alternatif domestique sont exactement les mêmes qu'en Amérique du Nord.

● La mémorisation ou la persistance d'une image sur la dalle à cristaux liquides suite à l'affichage prolongé d'une image fixe ne constitue pas un défaut de fonctionnement et n'est donc pas couverte par la garantie. Ce produit n'est pas conçu pour afficher des motifs statiques pendant de longues durées.

### ■ Information importante relative à l'utilisation de jeux vidéo, d'ordinateurs et à l'affichage d'images statiques ou de légende.

L'usage prolongé de produits affichant des images fixes peut causer l'apparition d'une "image fantôme" permanente sur l'écran à cristaux liquides (DCL).

Cette image se distingue en arrière-plan lors du visionnement de programmes normaux sous la forme d'une image fixe.

Ce type de détérioration irréversible de l'écran DCL peut être limité par l'observation des règles suivantes:

A. Réduire la luminosité et le contraste au minimum.

B. Ne pas afficher d'image fixe pendant trop longtemps.

C. Éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

■ Ce produit utilise des soudures à l'étain-plomb et une lampe fluorescente contenant une petite quantité de mercure. Le rejet de ces matières peut être soumis à restrictions dans votre région en raison de considérations environnementales. Pour plus d'informations sur le rejet ou le recyclage, contactez votre administration publique locale.

## ***Cher client de Panasonic***

*Bienvenue dans la grande famille des clients de Panasonic.*

*Nous espérons que vous serez enchanté pendant de nombreuses années par votre nouveau téléviseur à cristaux liquides.*

*Pour tirer le meilleur parti de votre appareil, veuillez lire ce mode d'emploi avant d'entreprendre tout réglage et le conservez en lieu sûr au cas où vous en auriez de nouveau besoin.*

*Conservez également la facture de votre achat et inscrivez la référence du modèle et son numéro de série dans l'emplacement réservé à cet effet sur la couverture arrière de ce mode d'emploi.*

<b>Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 1-800-211-PANA (7262)</b> ou envoyez un message électronique à : <a href="mailto:consumerproducts@panasonic.com">consumerproducts@panasonic.com</a> ou bien consultez notre site <a href="http://www.panasonic.com">www.panasonic.com</a> (États-Unis)
--

<b>Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 787-750-4300</b> ou bien consultez notre site <a href="http://www.panasonic.com">www.panasonic.com</a> (Porto Rico)
--

<b>Pour bénéficier d'une assistance, appelez le : 1-800-561-5505</b> ou bien consultez notre site <a href="http://www.panasonic.ca">www.panasonic.ca</a> (Canada)
--

Informations fournies par la Commission fédérale des communications américaine (FCC)
--

Cet équipement est conforme aux limites relatives aux récepteurs de télévision définies à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toutes interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur, il peut perturber la réception radio. Si cet équipement devait causer des interférences ou en être victime, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le remettant sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes:

Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.

Augmenter la distance qui sépare le téléviseur d'autres appareils électriques.

Raccorder le téléviseur à une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par d'autres équipements.

Consulter votre revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté.

Avertissement de la FCC : Conformément à l'article 47CFR, section 15.21 des règlements FCC, les changements ou modifications réalisés sans accord écrit de Matsushita Electric Corporation of America peuvent entraîner pour l'utilisateur une interdiction d'utiliser cet équipement.



La marque d'agrément ENERGY STAR<sup>®</sup>, un symbole de reconnaissance de l'efficacité énergétique, a été créée par l'agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et le ministère de l'Énergie des États-Unis pour aider les consommateurs à identifier les produits susceptibles de leur permettre de faire des économies et de protéger l'environnement par leur rendement énergétique élevé. Les appareils conformes aux normes ENERGY STAR<sup>®</sup> consomment, en général, moins d'énergie que les modèles ordinaires semblables.

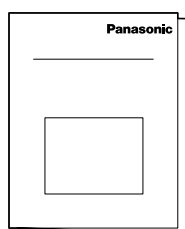
# Table des matières

<b>Consignes de sécurité</b> .....	2	VERROUILLAGE .....	14
<b>ACCESSOIRES FOURNIS</b> .....	5	SOUS-TITRES .....	18
<b>Installation</b> .....	6	IDENTIF. PRISES .....	19
Télécommande .....	6	AUTRES RÉGL. ....	19
<b>Raccordements</b> .....	7	RÉGLAGES VIDÉO .....	20
Raccordement de l'antenne .....	7	RÉGLAGES AUDIO .....	21
Raccordement d'un câblesélecteur .....	7	<b>Sélection de formats</b> .....	<b>22</b>
Raccordement d'autres appareils .....	8	<b>Photo Viewer</b> .....	<b>23</b>
Raccordement d'un casque audio .....	9	Mode affichage d'images .....	24
<b>Mise sous tension et hors tension</b> .....	9	Menu de configuration de Photo Viewer .....	25
<b>Commandes de base</b> .....	10	<b>Dépannage</b> .....	<b>26</b>
<b>Fonctionnement du menu</b> .....	11	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>27</b>
Accord des canaux .....	12	<b>Entretien</b> .....	<b>27</b>

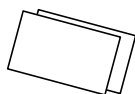
# ACCESSOIRES FOURNIS

Contrôlez la présence des accessoires avant l'installation.

- Mode d'emploi
- Télécommande (EUR7726040)
- Piles pour la télécommande (format AA × 2)



- Carte de garantie



# Installation

## Choix de l'emplacement du téléviseur

Placez l'appareil de façon optimale pour le confort des spectateurs. Placez le téléviseur de telle sorte que la lumière du soleil ou une autre lumière forte (y compris la lumière réfléchiée) ne frappe pas l'écran. La présence de certains éclairages de type fluorescent peut réduire la portée de la télécommande. Il est important que le lieu soit correctement ventilé pour prévenir toute surchauffe des composants internes de l'appareil. Ne placez pas l'appareil dans un local chaud ou trop humide.

## Utilisation de périphériques

La liaison audio/vidéo entre le téléviseur et des équipements périphériques peut être effectuée à l'aide de câbles audio et vidéo blindés. Pour bénéficier des meilleures performances, utilisez du câble coaxial blindé de 75 ohms comme câble d'antenne. Ces câbles sont disponibles chez votre revendeur ou dans une boutique de composants électroniques. Avant d'acheter un câble, assurez-vous des différents types de connecteurs nécessaires pour raccorder les différents appareils concernés. Calculez également les longueurs de câble dont vous avez besoin.

## Pour optimiser la qualité d'image

Lorsque l'écran DCL est exposé à la lumière du jour ou à celle de lampes, il est possible que les images très contrastées ne soient pas reproduites de façon suffisamment bonne. Dans ce cas, éteignez les éclairages fluorescents situés à proximité du téléviseur et placez ce dernier à l'écart de la lumière du soleil.

## Comment utiliser l'adaptateur de montage mural

Le téléviseur DCL doit être utilisé avec l'accessoire en option suivant uniquement. Si vous l'utilisez avec d'autres types d'accessoires en option, l'installation risquera d'être instable et de causer des blessures.

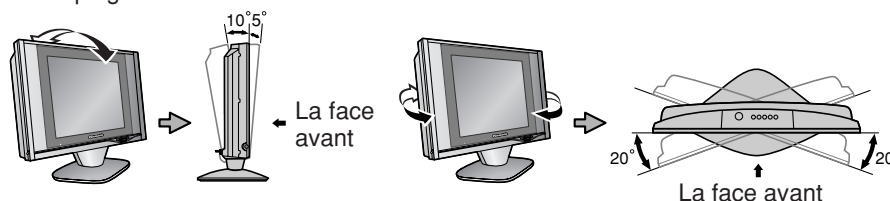
- Adaptateur de montage mural ..... TY-WK22LR1W

Confiez toujours l'installation à un technicien qualifié.

## Comment utiliser le socle pour le téléviseur à cristaux liquides

Ajustez le socle sur l'angle souhaité.

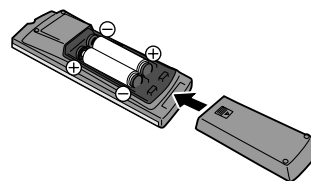
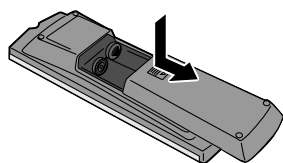
L'angle d'inclinaison du socle de l'écran peut être ajusté entre 5° vers l'avant et 10° vers l'arrière et pivoté latéralement sur une plage de 0° à 20°.



# Télécommande

## Deux piles AA sont nécessaires.

1. Ouvrez le couvercle du logement des piles.
2. Insérez les piles et remettez le couvercle en place. Respectez la polarité (+ et -).



## ⚠ Précautions d'emploi des piles

Une installation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de celles-ci et une corrosion qui peut endommager la télécommande.

### Respectez les consignes suivantes:

1. Utilisez toujours des piles neuves lors du remplacement de piles usées.
2. N'essayez pas de recharger, de court-circuiter, de démonter, de chauffer ou de brûler des piles usées.
3. Il est nécessaire de changer les piles lorsque le fonctionnement de la télécommande est sporadique ou lorsqu'elle n'agit plus du tout sur l'appareil.

### Remarques:

- Ne faites pas tomber la télécommande, ne la soumettez pas à des chocs ni ne marchez dessus.
  - Ne renversez pas de l'eau sur la télécommande.
  - Ne placez pas d'objet entre la télécommande et le capteur de télécommande.
  - N'utilisez pas la télécommande d'autres appareils en même temps.
  - Si le téléviseur ne répond pas correctement à la télécommande même lorsqu'elle est utilisée à une distance proche, c'est qu'il est temps de remplacer les piles.
- Reportez-vous à l'étiquette au dos de la télécommande pour les instructions de remplacement des piles.

# Raccordements

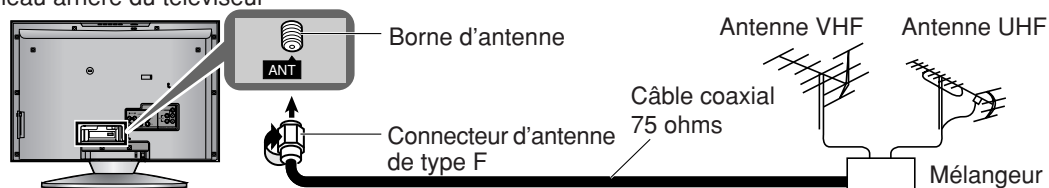
## Remarque:

Les câbles et les adaptateurs sont vendus séparément.

## Raccordement de l'antenne

Pour pouvoir recevoir les canaux VHF/UHF, une antenne externe est requise. Pour une réception optimisée, il est même recommandé d'utiliser une antenne extérieure. Le sélecteur du mode d'antenne doit être réglé sur "TÉLÉ" (voir à la page 12, MODE).

Panneau arrière du téléviseur

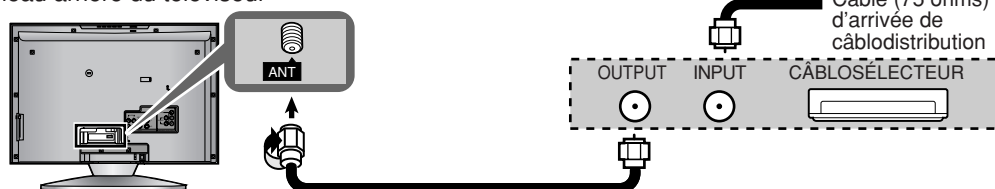


## Raccordement d'un câblosélecteur

- Pour recevoir les canaux du câble (de 01 à 125), raccordez le câble fourni par votre opérateur de télévision par câble. Le sélecteur du mode d'antenne doit être réglé sur "CÂBLE" (voir à la page 12, MODE).
- Certains opérateurs de câble modifient la numérotation de certains canaux pour réduire les interférences entre signaux ou mettre en place des canaux non accessibles en clair. Dans ce cas, un convertisseur est nécessaire pour une réception correcte. Consultez votre opérateur de câble pour savoir quels convertisseurs sont compatibles avec l'installation.
- Syntonisez le canal 3 ou 4 lorsqu'un tel raccordement est effectué.

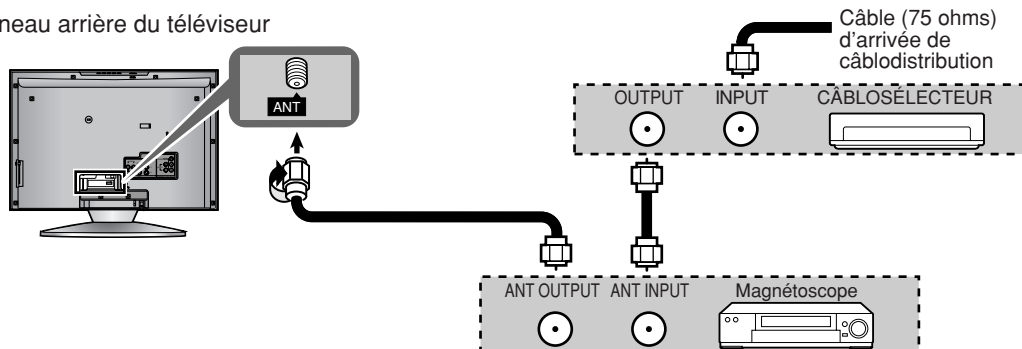
### Câblosélecteur

Panneau arrière du téléviseur

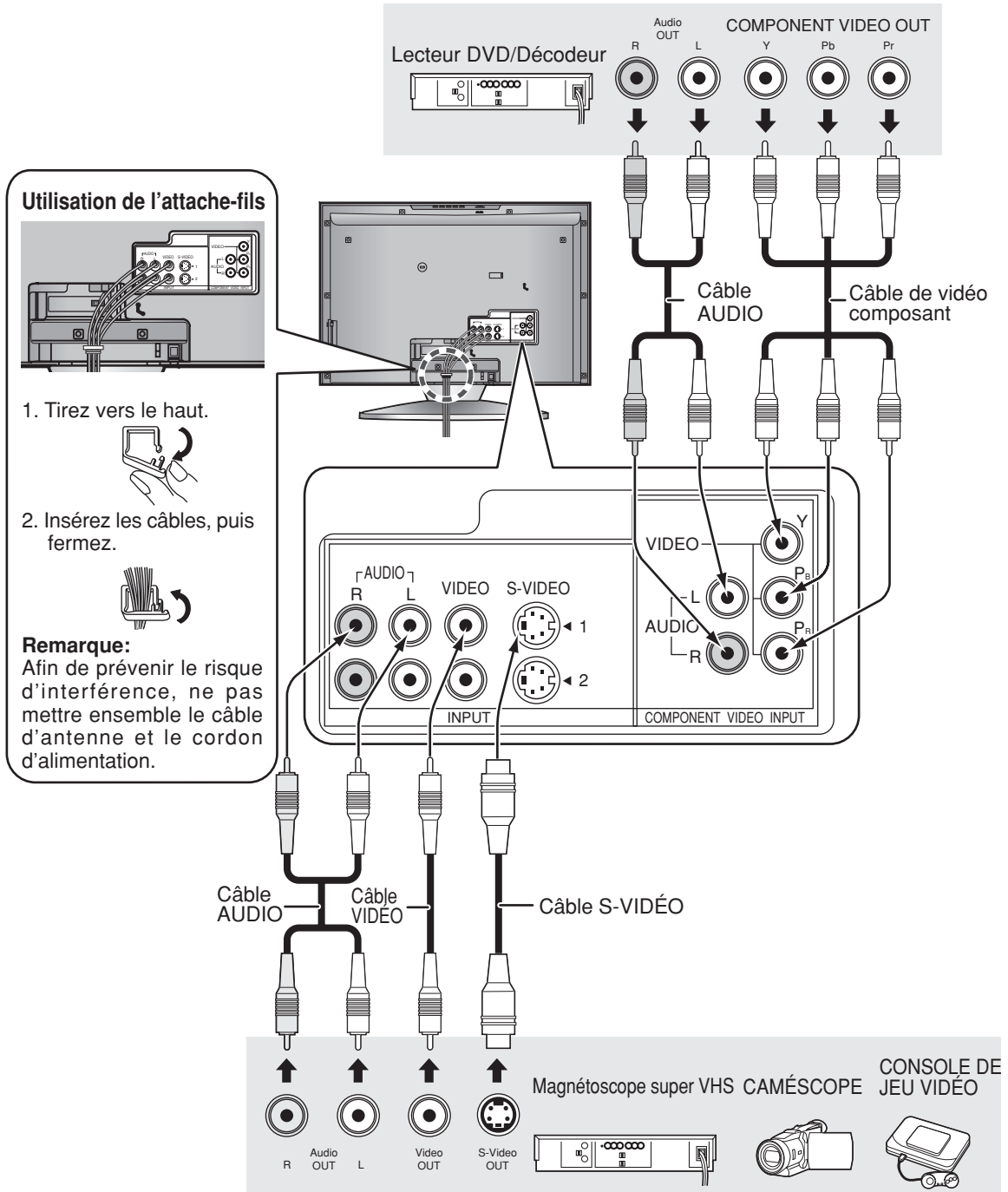


### Câblosélecteur et magnétoscope

Panneau arrière du téléviseur



## Raccordement d'autres appareils

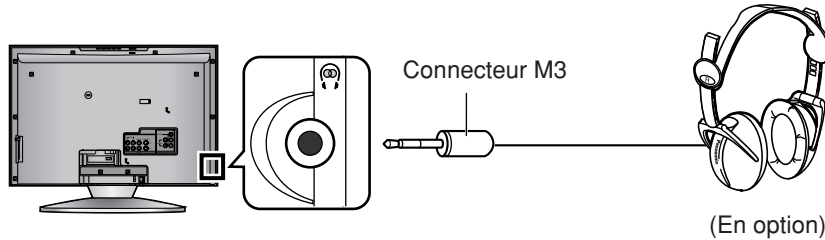


**Remarques:**

- Seuls les signaux 480i et 480p peuvent être acheminés par les prises d'entrée de vidéo composante.
- En ce qui concerne le magnétoscope, la priorité est donnée à la liaison S-Vidéo lorsque les deux types de liaison vidéo (Vidéo et S-Vidéo) sont établis en parallèle.
- Quand un magnétoscope monaural est utilisé, raccordez le câble audio monaural à la prise AUDIO-L (gauche).
- Veuillez vous renseigner auprès des fabricants des consoles de jeux vidéo concernant les câbles de raccordement à utiliser.



## Raccordement d'un casque audio



## Mise sous tension et hors tension

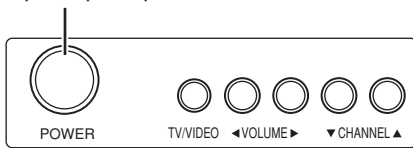
### Préparatifs

Raccordez le cordon d'alimentation à la prise secteur.

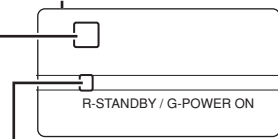
### Remarque:

Tant que le cordon d'alimentation est branché, le téléviseur consomme un peu d'énergie.

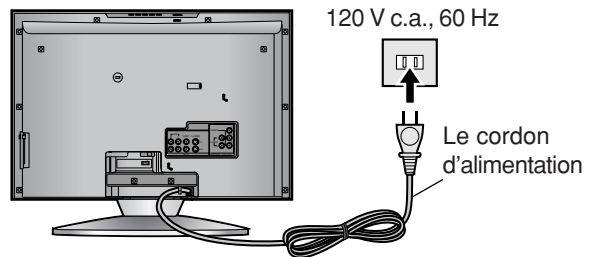
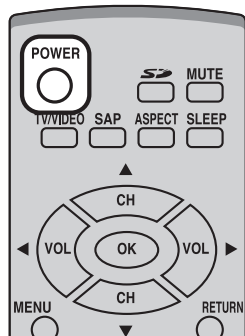
Interrupteur principal POWER



Capteur de réception de télécommande



Témoin d'alimentation



### Sur l'appareil principal



Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre le téléviseur sous/hors tension.

- Témoin d'alimentation

Sous tension : Vert

Hors tension : Aucun témoin lumineux

L'écran ci-dessous s'affiche pendant quelques secondes après la mise sous tension du téléviseur.

Exemple



### Sur la télécommande



Appuyez pour mettre le téléviseur sous/hors tension.

- Témoin d'alimentation

Sous tension : Vert

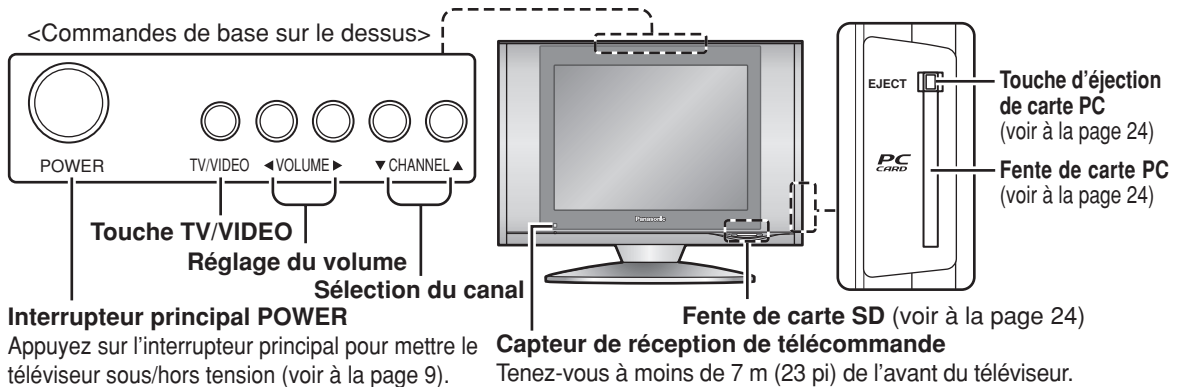
Hors tension (veille) : Rouge

- L'interrupteur de la télécommande ne fonctionne pas si le téléviseur est hors tension (témoin éteint) (voir ci-dessus).

### Remarque:

Sélectionnez la langue d'affichage des menus sous LANGUE dans le menu CONFIGU. avant d'utiliser l'appareil (voir à la page 11).

# Commandes de base



## Interrupteur principal POWER

Appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre le téléviseur sous/hors tension (voir à la page 9).

## Touche SD

Appuyez sur cette touche pour afficher Photo Viewer (voir à la page 24).

## Touche POWER

Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur en/hors marche (voir à la page 9).

### Remarque:

Cette touche n'a aucun effet si le téléviseur n'est pas sous tension (voyant éteint).

## Touche TV/VIDEO

Appuyez sur cette touche pour commuter le mode d'entrée.



## Touche SAP\*

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode audio. (voir aussi à la page 21, RÉGLAGES AUDIO).

### Remarque:

Pour régler les signaux d'entrée, changez le réglage du signal audio de l'appareil raccordé.



## Touche MENU

(voir à la page 11)

## Touche RETURN

Appuyez ici pour revenir à la page précédente.

## Les touches numérotées\*

## Touche R-TUNE\*

Appuyez sur cette touche pour retourner au canal précédent ou pour commuter entre le mode TV et un autre mode d'entrée.

Cette fonction n'est pas disponible :

1. Immédiatement après la mise en marche du téléviseur.
2. Après avoir commuté TV/CATV (l'option MODE sous PROG. CANAL).
3. Après la programmation automatique des canaux.
4. Lorsque le même canal que celui syntonisé est sélectionné.

\* Cette fonction n'est pas disponible en mode Photo Viewer.

## Touche MUTE\*

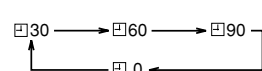
Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez de nouveau pour rétablir le son. Le son est aussi rétabli quand l'appareil est mis hors tension ou que le niveau du volume est changé.

## Touche ASPECT\*

(voir à la page 22)

## Touche SLEEP

Programmez la minuterie-sommeil pour mettre le téléviseur dans le mode veille.



- Quand il ne reste plus que 3 minutes, " 3 " clignote (" 2 " pour 2 minutes, " 1 " pour 1 minute).

- Le réglage de la minuterie-sommeil est annulée lorsque le téléviseur est mis hors tension.

## Canal supérieur suivant

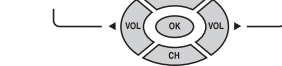
Déplace le curseur vers le haut en mode menu.

## Réduit le volume

Déplace le curseur vers la gauche en mode menu.

## Augmente le volume

Déplace le curseur vers la droite en mode menu.



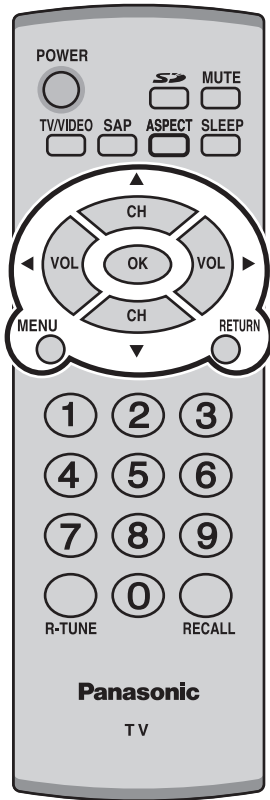
## Canal inférieur précédent

Déplace le curseur vers le bas en mode menu.

## Touche RECALL\*

Appuyez sur cette touche pour afficher le numéro de canal, le réglage de la minuterie-sommeil et d'autres options.

# Fonctionnement du menu

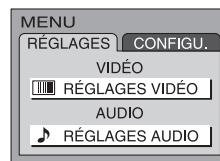


**1** MENU

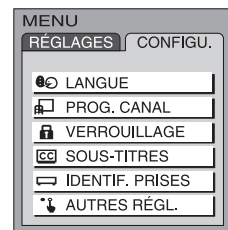
Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU.

**2**

Appuyez ici pour sélectionner le menu désiré (RÉGLAGES ou CONFIGU.).



OU



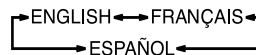
**3**

Appuyez ici pour sélectionner une option.

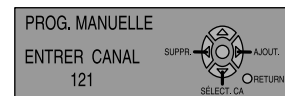
Appuyez ici pour sélectionner chaque page de réglage (sous-menu).

## Remarques:

- Sélectionnez la langue d'affichage des menus sous LANGUE dans le menu CONFIGU. avant d'utiliser l'appareil.



- LANGUE, PROG. CANAL, VERROUILLAGE, SOUS-TITRES et RÉGLAGES AUDIO ne sont pas disponibles en mode Photo Viewer.
- Chaque fois qu'un menu est affiché, une fenêtre d'aide apparaît à l'écran du téléviseur. Elle indique quelles touches de la télécommande peuvent être utilisées dans ce menu.



- Pour revenir à la page précédente :



- Pour quitter la page MENU :



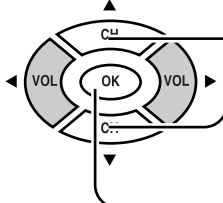

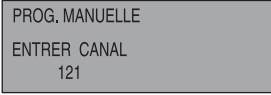
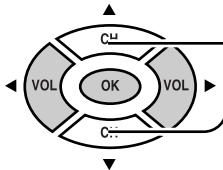
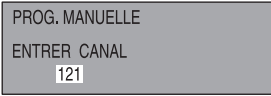
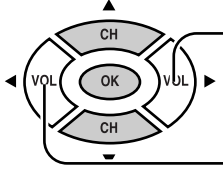
Pour replacer l'appareil dans les conditions normales de fonctionnement.



## Fonctionnement du menu

### Programmation manuelle des canaux

Ajout ou suppression manuelle d'un canal.

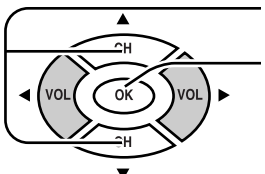
- 5**
- 
- Appuyez ici pour sélectionner l'option PROG. MANUELLE.
- 
- Appuyez ici pour afficher l'écran de PROG. MANUELLE.
- 
- 6**
- 
- Appuyez ici pour sélectionner le canal voulu.
- Il est également possible d'utiliser les touches numérotées.
- 
- 7**
- 
- Appuyez ici pour ajouter le canal en mémoire (le numéro de canal devient bleu).
- Appuyez ici pour supprimer le canal de la mémoire (le numéro de canal devient jaune).
- Répétez les étapes 6 et 7 pour ajouter ou supprimer d'autres canaux.

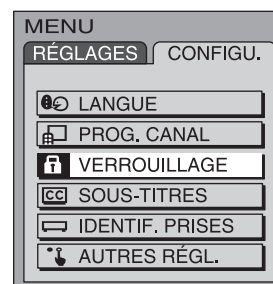
## Fonctionnement du menu




# VERROUILLAGE

La technologie de la puce antiviolence permet aux parents de bloquer le visionnement de certaines émissions, et ce, à leur entière discrétion.

**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez CONFIGU.

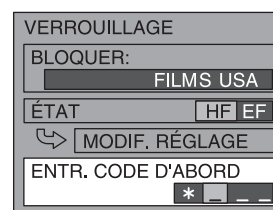
**2**  Appuyez ici pour sélectionner VERROUILLAGE.  
Appuyez ici pour afficher l'écran VERROUILLAGE.

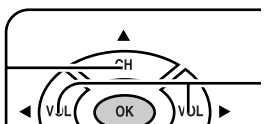


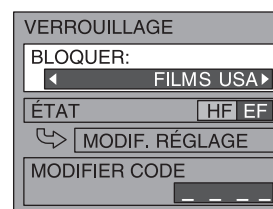
**3**  Entrez un code à 4 chiffres.  
• Pour effacer ce numéro tandis que vous tapez un mot de passe, appuyez sur la flèche vers le haut  ou la flèche vers le bas .  
• Ce code sera nécessaire pour afficher le menu VERROUILLAGE.  
• Après avoir entré le code secret pour la première fois, ENTR. CODE D'ABORD est remplacé par MODIFIER CODE. Il est alors possible de changer le code d'entrée.

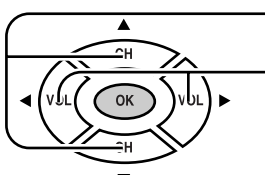
**Remarque:**

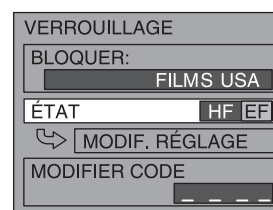
Utilisez un code facile à mémoriser ou conservez-le dans un endroit sûr.

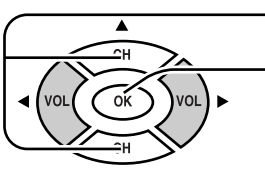


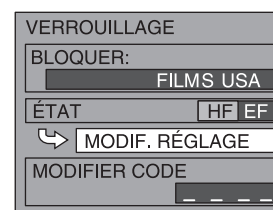
**4**  Appuyez ici pour sélectionner l'option BLOQUER.  
Appuyez ici pour choisir FILMS USA, ÉMIS. TÉLÉ USA, CANADA, CANADA-QUÉBEC.



**5**  Appuyez ici pour sélectionner l'option ÉTAT.  
Appuyez ici pour sélectionner EF ou HF.  
HF : Tous les programmes peuvent être vus.  
EF : Les programmes verrouillés dans MODIF. RÉGLAGE ne peuvent pas être vus.



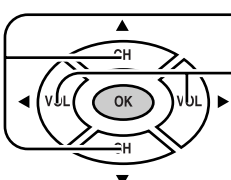
**6**  Appuyez ici pour sélectionner l'option MODIF. RÉGLAGE.  
Appuyez ici pour passer au menu suivant.



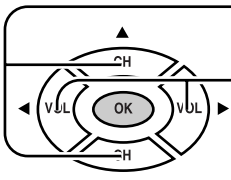
## Fonctionnement du menu

### ÉMIS. TÉLÉ USA

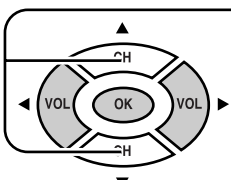
Ce téléviseur est muni "d'une puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser le classement ÉMIS.TÉLÉ USA pour bloquer divers types de programme de télévision.

**7**  Appuyez sur cette touche pour choisir VUE SANS VISA.

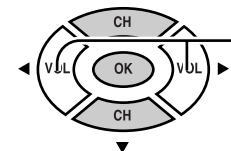
Appuyez ici pour sélectionner NON ou OUI.  
NON: Les programmes avec des signaux sans visa ne peuvent pas être vus.  
OUI : Les programmes avec des signaux sans visa peuvent être vus.

**8**  Appuyez ici pour sélectionner RÉGLAGE.

Appuyez ici pour sélectionner DE BASE ou DÉTAILLÉ.  
DE BASE : Sélectionnez les titres.  
DÉTAILLÉ : Sélectionnez les titres et les options.

**9**  Appuyez ici pour choisir le niveau de verrouillage.

- Quand le champ d'une option est sélectionné, tous les niveaux au-dessous de ce niveau sont sélectionnés.
- Quand des options à l'intérieur d'un champ d'option sont sélectionnées, les niveaux au-dessous de ce niveau dans le même champ sont sélectionnés.

**10**  Appuyez ici pour verrouiller ou déverrouiller le niveau.  
Verrouillé : Rouge  
Déverrouillé : Vert

ÉMIS. TÉLÉ USA

VUE SANS VISA NON OUI

RÉGLAGE DE BASE

TV-Y

TV-Y7 FV

TV-G

TV-PG V S L D

TV-14 V S L D

TV-MA V S L

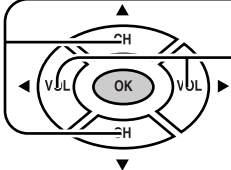
Titre Option

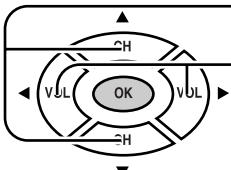
NR	Non classé. Reportez-vous aux précautions pour l'utilisateur à la page 17.
TV-Y	Tous les enfants. Le thème et le contenu de ce programme sont spécialement conçus pour un public jeune, y compris les enfants de 2 à 6 ans.
TV-Y7	Destiné aux enfants âgés. Le thème et le contenu de ce programme peuvent contenir des éléments de violence légère ou comique, ou peuvent effrayer les enfants de moins de 7 ans.
TV-G	Public général. Programme contenant peut ou pas du tout de violence, pas de mots grossiers et peu ou aucun dialogue ou situation d'ordre sexuel.
TV-PG	Contrôle parental conseillé. Ce programme peut contenir de façon rare des mots grossiers, des scènes de violence limitée, certains dialogues et situations sexuels suggestives.
TV-14	Mise en garde importante des parents. Ce programme peut contenir des thèmes sophistiqués, des scènes sexuelles, un langage grossier et des scènes d'intense violence.
TV-MA	Public adulte uniquement. Ce programme peut contenir des thèmes pour adulte, un langage blasphématoire, de la violence et des scènes sexuelles explicites.
FV	VIOLENCE FANTASTIQUE/DESSIN ANIMÉ
V	VIOLENCE
S	SEX
L	LANGUAGE AGRESSIF
D	DIALOGUE À CONTENU SEXUEL

## Fonctionnement du menu

### FILMS USA

Ce téléviseur est muni d'une puce antiviolence qui permet d'utiliser le classement "Motion Picture Ratings" lors de la visualisation d'un film ou d'une cassette vidéo. Cette innovation permet aux parents de censurer divers types de films et de cassettes vidéo, comme ils le souhaitent.

**7**  Appuyez sur cette touche pour choisir VUE SANS VISA.  
Appuyez ici pour sélectionner NON ou OUI.  
NON : Les programmes avec des signaux sans visa ne peuvent pas être vus.  
OUI : Les programmes avec des signaux sans visa peuvent être vus.

**8**  Appuyez ici pour choisir le niveau de verrouillage.  
Appuyez ici pour verrouiller ou déverrouiller le niveau.  
Verrouillé : Rouge  
Déverrouillé : Vert

FILMS USA

VUE SANS VISA NON OUI

G

PG

PG-13

R

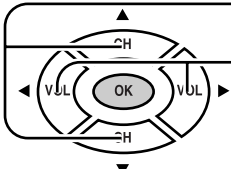
NC-17

X

<b>NR</b>	NE CONTIENT PAS DE CLASSEMENT (NON CLASSÉ) ET PROGRAMMES NON SUJETS À LA CLASSIFICATION. Films qui n'ont pas été classés ou dont le classement n'est pas applicable.
<b>G</b>	PUBLIC GÉNÉRAL. Autorisé à tous les âges.
<b>PG</b>	CONTRÔLE PARENTAL CONSEILLÉ. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
<b>PG-13</b>	MISE EN GARDE IMPORTANTE DES PARENTS. Certaines scènes ne conviennent pas aux enfants de moins de 13 ans.
<b>R</b>	CONTRÔLÉ. Les enfants de moins de 17 ans doivent être accompagnés par un parent ou un gardien adulte.
<b>NC-17</b>	INTERDIT AUX MOINS DE 17 ANS.
<b>X</b>	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

### CANADA / CANADA-QUÉBEC

Ce téléviseur incorpore la technologie de la puce antiviolence qui vous permet de bloquer certains films et émissions de télévision selon deux systèmes de classification utilisés au Canada. La puce antiviolence vous permet aussi de verrouiller ou de déverrouiller les émissions canadiennes françaises selon des classifications variées.

**7**  Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMISSIONS EXEMPTÉES?  
Appuyez ici pour sélectionner NON ou OUI.  
NON : Les émissions exemptées ne peuvent pas être vues.  
OUI : Les émissions exemptées peuvent être vues.

CANADA

ÉMISSIONS EXEMPTÉES? NON OUI

C

C8+

G

PG

14+

18+

CANADA-QUÉBEC

ÉMISSIONS EXEMPTÉES? NON OUI

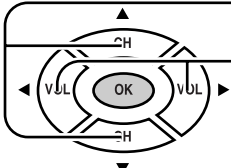
G

8 ANS+

13ANS+

16ANS+

18ANS+

**8**  Appuyez ici pour choisir le niveau de verrouillage.  
Appuyez ici pour verrouiller ou déverrouiller le niveau.  
Verrouillé : Rouge  
Déverrouillé : Vert



## Fonctionnement du menu

**Tableau de classement CANADA**

<b>E</b>	Exempt - Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.
<b>C</b>	Programmes pour les enfants de moins de 8 ans. Pas de langage offensif, de nudité, ni de contenu sexuel.
<b>C8+</b>	Programme généralement considéré acceptable pour les enfants de plus de 8 ans. Pas de blasphème, de nudité ni de contenu sexuel.
<b>G</b>	Programmes généraux, pour tout public.
<b>PG</b>	Contrôle parental conseillé. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
<b>14+</b>	Programmes contenant des thèmes ou un contenu qui peut ne pas convenir aux enfants de moins de 14 ans. Les parents sont fortement mis en garde d'interdire leur accès aux jeunes adolescents et aux enfants plus jeunes.
<b>18+</b>	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

**Tableau de classement CANADA-QUÉBEC**

<b>E</b>	Exempt - Les programmes exemptés.
<b>G</b>	Général - Programmes pour tout public et tous les âges. Ne contient pas de violence ou le contenu violent est faible ou représenté de façon acceptable.
<b>8 ans+</b>	8+ Général - N'est pas recommandé pour les jeunes enfants. Programme destiné à un public jeune mais contenant occasionnellement des scènes de violence légère. Supervision par un adulte recommandée.
<b>13ans+</b>	Programmes qui peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans - Contient quelques scènes de violence ou une ou plusieurs scènes violentes pouvant l'affecter. Supervision par un adulte fortement conseillée.
<b>16ans+</b>	Programme pouvant ne pas convenir aux enfants de moins de 16 ans - Contient des scènes fréquentes de violence ou de violence intense.
<b>18ans+</b>	Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

### **Précautions pour l'utilisateur**

La puce antiviolence utilisé dans ce téléviseur est capable de bloquer les programmes sans "visa" (non classés, auquel aucun classement ne s'applique et avec aucun classement) tels que définis par la section 15.120(e)(2) du Règlement FCC. Si l'option de blocage des programmes sans "visa" est choisie, "des résultats inattendus et éventuellement confus peuvent être obtenus, il se peut même que vous ne puissiez pas recevoir les bulletins d'urgence ni les types de programmes suivants:"

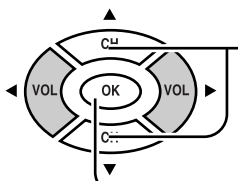
- Bulletins d'urgence (tels que des messages EAS, des avertissements météorologiques, etc.)
- Programme d'origine locale
- Programmes politiques
- Programmes religieux
- Programmes météorologiques
- Informations
- Annonces des services publiques
- Programmes sportifs

## Fonctionnement du menu

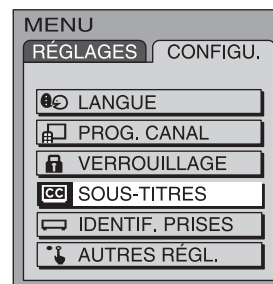
### SOUS-TITRES

Cet appareil intègre un décodeur qui offre une description visuelle de la portion audio d'un programme de télévision sous la forme de mots écrits sur l'écran (lettres blanches ou de couleur sur un fond noir). Il permet la lecture des dialogues d'un programme de télévision ou d'autres informations.

**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez CONFIGU.

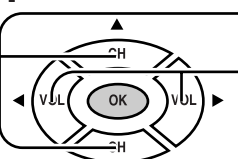
**2**  Appuyez ici pour sélectionner SOUS-TITRES.

Appuyez ici pour afficher l'écran SOUS-TITRES.



#### CC EF MUET

Met en service l'affichage des sous-titres lors d'une pression sur la touche MUTE. Pour mettre hors service l'affichage des sous-titres, appuyez une nouvelle fois sur la touche MUTE.

**3 - 1**  Appuyez ici pour choisir CC EF MUET.

Appuyez ici pour choisir NON (HF), C1 ou C2.

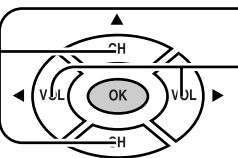


#### Remarques:

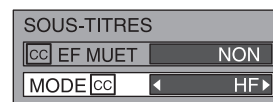
- Cette fonction est activée lorsque le paramètre MODE CC est réglé à HF.
- L'émission doit contenir des sous-titres.

#### MODE CC

Mise en service de la fonction de sous-titres sur l'écran.

**3 - 2**  Appuyez ici pour choisir MODE CC.

Appuyez ici pour choisir HF, C1 ou C2.

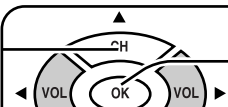


- **HF (NON)**: Mode recommandé lorsque les sous-titres ne sont pas voulus.
- **C1**: Pour les images contenant des informations pouvant être affichées (un maximum de 4 lignes de texte placé stratégiquement sur l'écran de façon qu'il ne gêne pas la partie correspondante de l'image).
- **C2**: Un autre mode utilisé pour les images contenant des informations.

### IDENTIF. PRISES

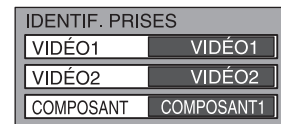
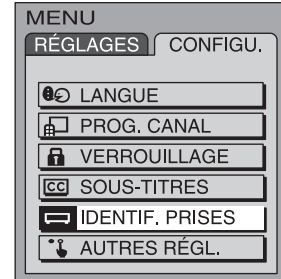
Le nom des différentes entrées vidéo peut être adapté à l'appareil connecté (magnétoscope, lecteur de DVD, etc.).

**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez CONFIGU.

**2**  Appuyez ici pour sélectionner l'option IDENTIF. PRISES.  
Appuyez ici pour afficher le menu IDENTIF. PRISES.

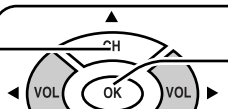
**3**  Appuyez ici pour sélectionner les entrées vidéo (VIDÉO1, VIDÉO2 ou COMPOSANT).


Appuyez ici pour changer la valeur de IDENTIF. PRISES.  
(VIDÉO1/VIDÉO2/COMPOSANT, MAGNÉTO, LECT.LASER, JEU, DVD, TVN, OMETTRE\* ou [ESPACE])  
\* Sélectionnez cette option pour sauter des entrées vidéo non utilisées lorsque la touche TV/VIDÉO est pressée.

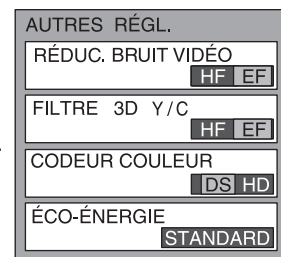


### AUTRES RÉGL.

**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez CONFIGU.

**2**  Utilisez ces touches pour sélectionner AUTRES RÉGL.  
Utilisez ces touches pour accéder au menu AUTRES RÉGL.

**3**  Utilisez ces touches pour sélectionner l'option à modifier.  
Appuyez ici pour sélectionner le réglage.



#### RÉDUC. BRUIT VIDÉO

Le bruit vidéo est réduit. Cette option n'est pas disponible en mode Photo Viewer.

HF ↔ EF

#### FILTRE 3D Y / C

Réduit le bruit et le décalage des couleurs. Cette option n'est pas disponible pour les entrées vidéo composante et S-vidéo ou en mode Photo Viewer.

HF ↔ EF

#### CODEUR COULEUR

Affiche les signaux d'entrée (signaux 480p) avec des couleurs naturelles. Règle automatiquement les paramètres couleur dans le cas de la haute définition (HD) et de la définition standard (DS). Cette option n'est pas disponible en mode Photo Viewer.

DS ↔ HD

#### ÉCO-ÉNERGIE

Réduit la luminosité de l'écran pour réduire la consommation et convient pour une utilisation nocturne.

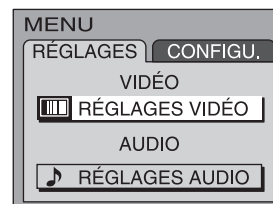
STANDARD ↔ ÉCONOMIE

## Fonctionnement du menu

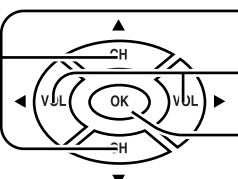
# RÉGLAGES VIDÉO

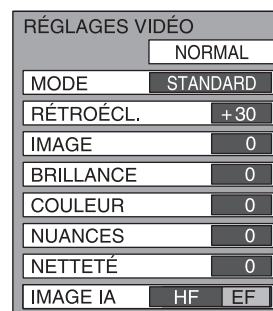
**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez RÉGLAGES.

**2**  Appuyez ici pour sélectionner l'option RÉGLAGES VIDÉO.



Appuyez ici pour afficher l'écran RÉGLAGES VIDÉO.

**3**  Appuyez ici pour sélectionner le sous-menu.  
 Effectuez le réglage tout en observant l'image en arrière-plan du menu.  
 Au besoin, appuyez ici pour activer le réglage.



### NORMAL/NORMALISER

Sélectionnez "NORMALISER" et appuyez sur "OK" pour rétablir les réglages d'usine de chaque paramètre vidéo de MODE.

#### Remarques:

- "NORMAL" signifie que tous les réglages d'usine de MODE ont été rétablis. "NORMAL" est remplacé par "NORMALISER" lorsque vous modifiez le réglage de l'un des paramètres suivants : RÉTROÉCL., IMAGE, BRILLANCE, COULEUR, NUANCES, NETTETÉ ou IMAGE IA.
- Il est possible de normaliser chaque paramètre de MODE individuellement.

### MODE

Les réglages du MODE sont mémorisés individuellement pour TÉLÉ, VIDÉO1, VIDÉO2 et COMPOSANT.

MODE	Fonction
<b>ÉCLATANT</b>	Affiche une image claire et contrastée.
<b>STANDARD</b>	Affiche une image normale.
<b>CINÉMA</b>	Convient bien au visionnement des films dans une pièce sombre.

### RÉTROÉCL., IMAGE, BRILLANCE, COULEUR, NUANCES, NETTETÉ, IMAGE IA

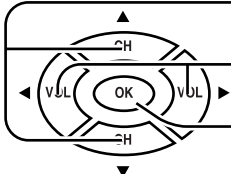
Il est possible de changer le niveau de chaque paramètre (RÉTROÉCL., IMAGE, BRILLANCE, COULEUR, NUANCES, NETTETÉ et IMAGE IA) pour chaque MODE (STANDARD, CINÉMA et ÉCLATANT) en fonction des préférences.

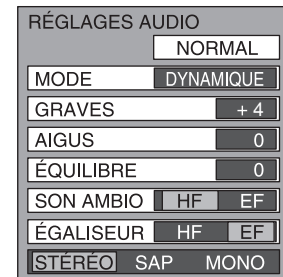
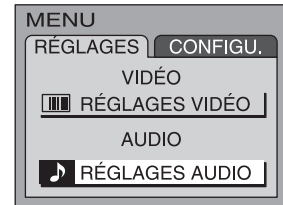
Option	Fonction
<b>RÉTROÉCL.</b>	Réglage de luminosité du rétroéclairage.
<b>IMAGE</b>	Réglage de luminosité et de densité d'image en fonction de la pièce.
<b>BRILLANCE</b>	Réglage de luminosité utile pour visionner les scènes sombres, notamment les scènes de nuit.
<b>COULEUR</b>	Réglage fin d'éclaircissement des couleurs.
<b>NUANCES</b>	Réglage de la couleur de la peau.
<b>NETTETÉ</b>	Réglage de la netteté de l'image.
<b>IMAGE IA</b>	Réglage des sections sombres sans affecter le niveau du noir ni la luminosité de l'ensemble de l'image.

## RÉGLAGES AUDIO

**1** Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran MENU et sélectionnez RÉGLAGES.

**2**  Appuyez ici pour sélectionner l'option RÉGLAGES AUDIO.

**3**  Appuyez ici pour afficher le menu RÉGLAGES AUDIO.  
Appuyez ici pour sélectionner l'option à modifier.  
Sélectionnez le niveau souhaité du réglage en vous guidant sur le son émis.  
Au besoin, appuyez ici pour activer le réglage.



### NORMAL/NORMALISER

Sélectionnez "NORMALISER" et appuyez sur "OK" pour rétablir les réglages d'usine de chaque paramètre de MODE.

#### Remarques:

- "NORMAL" signifie que tous les réglages d'usine de MODE ont été rétablis. "NORMAL" est remplacé par "NORMALISER" lorsque vous modifiez le réglage de l'un des paramètres suivants : GRAVES, AIGUS, ÉQUILIBRE, SON AMBIO ou ÉGALISEUR.
- Il est possible de normaliser chaque paramètre de MODE individuellement.

### MODE

MODE	Fonction
<b>DYNAMIQUE</b>	Ajout d'un plus grand contraste au son.
<b>MUSIQUE</b>	Convient aux programmes essentiellement musicaux. Les fréquences médium hautes (autour de 4 kHz) sont mises en valeur.
<b>AUTO</b>	Réglage automatique d'une dynamique large.
<b>STANDARD</b>	Reproduction du son d'origine.

### GRAVES, AIGUS, ÉQUILIBRE, SON AMBIO, ÉGALISEUR

Vous pouvez changer le niveau de chaque paramètre (GRAVES, AIGUS, ÉQUILIBRE, SON AMBIO et ÉGALISEUR) pour chaque MODE (AUTO, STANDARD, DYNAMIQUE et MUSIQUE) en fonction des préférences.

Option	Fonction
<b>GRAVES</b>	Volume des fréquences graves.
<b>AIGUS</b>	Volume des fréquences aiguës.
<b>ÉQUILIBRE</b>	Balance des canaux droit et gauche.
<b>SON AMBIO</b>	Pour bénéficier d'une ambiance sonore de salle de concert, mettez le son ambiophonique en fonction lors des diffusions stéréo.
<b>ÉGALISEUR</b>	Pour rendre plus clairs les dialogues. Normalement réglé à EF.

### STÉRÉO/SAP/MONO

#### Remarques:

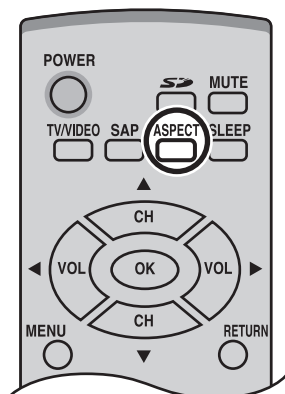
- Affichage en rouge : Avec un signal
- Affichage en blanc : Sans signal
- Affichage en blanc (tous les modes) : MONO
- Pour changer le mode au moyen de la touche SAP (voir à la page 10).

MODE	Fonction
<b>STÉRÉO</b>	Réception audio sur deux canaux droit et gauche.
<b>SAP</b>	Second Audio Programming (Deuxième canal audio distinct, utilisé en général pour une diffusion bilingue).
<b>MONO</b>	Sélectionnez ce mode lorsque le signal stéréo est faible.

# Sélection de formats

## (Entrée VIDÉO seulement)

Cette fonction vous permet de visionner vos programmes au format adéquat, et notamment de voir en plein écran les films tournés en format grand écran.



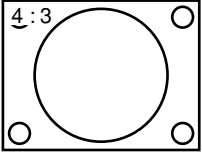
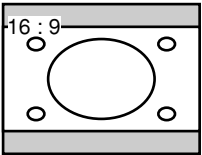
ASPECT 

Sur chaque pression de la touche :

4 : 3 ↔ 16 : 9

### Remarques:

- Les réglages de format sont mémorisés individuellement pour VIDÉO1, VIDÉO2 et COMPOSANT.
- En mode TÉLÉ et Photo Viewer, le format d'image est 4 : 3.

Mode	Image	Signification
4 : 3		Le format 4 : 3 affiche une image 4 : 3 au format standard 4 : 3 sans aucun élargissement.
16 : 9		Le format 16 : 9 affiche les images au format 16 : 9 avec des bandes sur le haut et le bas de l'image (non disponible en mode TÉLÉ).

# Photo Viewer

Le logiciel Photo Viewer permet l'affichage d'images au format JPEG enregistrées au moyen d'un appareil photo numérique sur une carte mémoire SD ou autre lorsque celle-ci est introduite dans la fente de carte appropriée.

## Type et taille de carte compatibles

### Fente pour carte SD

- Carte SD (512 Mo)
- Carte MultiMedia (128 Mo)
- Carte miniSD\* (128 Mo)

### Fente pour carte PCMCIA

- Carte SD (512 Mo)
- Carte miniSD\* (128 Mo)
- Carte MultiMedia (128 Mo)
- Compact Flash (1 Go)
- Smart Media (128 Mo)
- Memory Stick (128 Mo)
- Carte xD Picture (128 Mo)
- Flash ATA (128 Mo)
- Memory Stick Pro (1 Go)

Un adaptateur de carte PCMCIA est requis pour ces cartes. (Certains adaptateurs de carte PC ne seront pas compatibles.)

\* Un adaptateur miniSD est requis pour la carte miniSD.

- Photo Viewer n'est pas compatible avec les cartes de type disque dur (Micro Drive, disque dur mobile, etc.).
- Aucune carte mémoire n'est fournie avec ce téléviseur.
- Si une carte SD et une carte PCMCIA se retrouvent simultanément dans leur fente respective, la carte SD a la priorité.

## ■ Protection des données enregistrées sur une carte

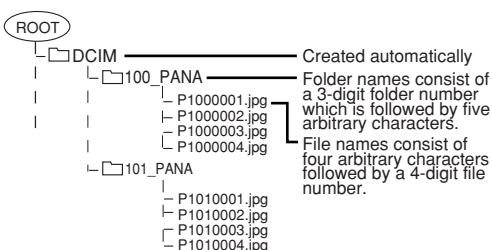
- Ne retirez pas la carte pendant que Photo Viewer accède aux données (pendant le clignotement de l'icône de la carte) ; cela pourrait endommager soit la carte soit l'appareil.
- Avant d'introduire ou de retirer une carte PCMCIA, assurez-vous que le téléviseur est hors marche ; autrement, cela pourrait endommager l'appareil.
- Ne touchez pas les contacts sur l'arrière d'une carte SD/PCMCIA.
- Veillez à toujours insérer la carte mémoire dans le bon sens ; l'insérer dans le mauvais sens peut endommager soit la carte soit l'appareil.
- Protégez les cartes mémoire de toute pression excessive et de tout choc violent.
- L'interférence électrique, des décharges électrostatiques ou un mauvais fonctionnement de l'appareil ou de la carte peuvent entraîner des pertes de données ou des dommages à la carte.
- Il est recommandé de procéder à des sauvegardes périodiques des données enregistrées sur une carte mémoire en vue d'assurer une protection contre la corruption et la perte des données ou contre un mauvais fonctionnement de l'appareil. Il est à noter que Panasonic n'assume aucune responsabilité pour la perte de données.
- **MISE EN GARDE: Comme tout objet de petite taille, une carte SD pourrait être avalée par un enfant. Ne laissez pas de cartes SD entre les mains d'un enfant. Rangez les cartes après usage.**

## Dossiers et fichiers

- Photo Viewer ne peut prendre en charge que des images fixes enregistrées au moyen d'un appareil photo numérique au format JPEG conformément au systèmes DCF\* et EXIF.
- \* DCF (Design rule for Camera File system). Norme unifiée établie par la Japan Electronics and Information Technology Association (JEITA).
- Les cartes mémoire doivent être formatées avec FAT12 ou FAT16 pour permettre l'affichage d'images sur un écran de télévision. Si la carte n'est pas adéquatement formatée, elle pourrait ne pas être compatible avec certains adaptateurs de carte mémoire. Dans une telle éventualité, reformatez la carte au moyen de l'appareil photo numérique. **Le formatage de la carte a pour effet de supprimer toutes les données qui y sont enregistrées.** Pour de plus amples renseignements, se reporter au manuel de l'appareil photo numérique.
- Nombre maximum de dossiers pouvant être pris en charge : **100**
- Nombre maximum de fichiers pouvant être pris en charge : **3000**
- **Définition des photos:** compatible dans la plage 64 x 64 à 8 192 x 8 192 (sous-échantillonnage 4:2:2 ou 4:2:0)
- Dans le cas d'une image téléchargée depuis un ordinateur, elle doit être conforme à la norme EXIF (Exchangeable Image File Format) 2.0, 2.1 ou 2.2 ainsi qu'à la norme DCF.
- Une image au format JPEG modifiée sur un PC ne pourra être affichée sur un écran de télévision.
- Photo Viewer ne peut prendre en charge des images animées au format Motion JPEG ni aucune image non conforme à la norme DCF (TIFF, BMP, etc.).
- Un fichier partiellement corrompu pourrait être affiché à une résolution inférieure.
- La taille de l'image affichée est fonction de sa taille à l'enregistrement.

### Exemple de structure des dossiers

Les images JPEG de tous les fichiers sont affichées séquentiellement.




### Remarques:

- Les noms des dossiers et des fichiers peuvent varier selon l'appareil photo numérique.
- Utilisez les caractères "a à z", "A à Z", "0 à 9" et "\_" pour nommer un répertoire ou un fichier. Ne pas utiliser de caractères à deux octets ni aucun code spécial.

# Photo Viewer

## Mise en place et retrait d'une carte

**Fente pour carte SD**  
Insérez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.  
Côté étiquette sur le dessus

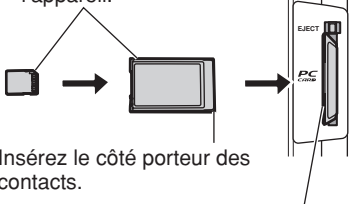


Poussez le centre de la carte pour la retirer.

**Fente pour carte PCMCIA**  
Mettez le téléviseur hors marche avant d'insérer ou de retirer la carte PCMCIA.

Insérez la carte.

- Alignez la flèche ◀.
- Côté étiquette vers le devant de l'appareil.




Insérez le côté porteur des contacts.

En tenant la carte sur les deux côtés, insérez-la jusqu'au fond.

Retirez la carte.

- Appuyez. La touche d'éjection ressort.
- Appuyez de nouveau.



**Si la touche d'éjection n'a pas d'effet**  
Réinsérez la carte PCMCIA, puis appuyez de nouveau sur la touche d'éjection.

**Remarque:**  
Si un adaptateur de carte PCMCIA est utilisé, retirez ensemble la carte et l'adaptateur.

## Mode affichage d'images

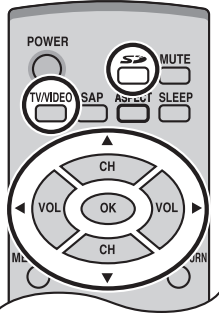
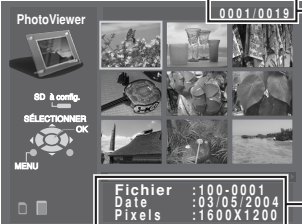
L'écran d'images est l'écran initial auquel donne accès le menu principal.

- Si une carte SD et une carte PCMCIA se retrouvent simultanément dans leur fente respective, la carte SD a la priorité. Pour faire la lecture de la carte PCMCIA, sélectionnez " PC " sous " Carte " (voir page 25).

**1** Insérez la carte dans la fente appropriée (voir plus haut).

**OU**

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran des images.

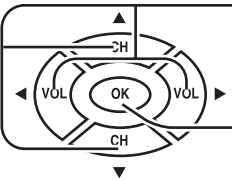
N° de la photo/Nombre total de photos

Nom du fichier, la date et le nombre de pixels (résolution) de l'image

**Remarques:**

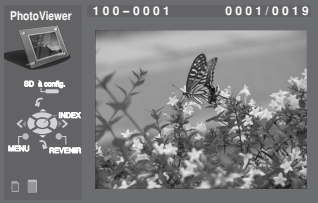
- S'il y a un grand nombre de fichiers ou si les fichiers sont de grande taille, l'affichage de l'écran des images peut prendre quelques minutes.
- L'image disparaît de l'écran pendant que Photo Viewer accède aux données enregistrées sur la carte. Après que le logiciel a accédé aux données, l'écran des images s'affiche.

**2** Utilisez ces touches pour sélectionner l'imagette.



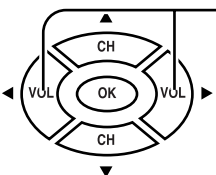
Utilisez cette touche pour afficher l'image dans le mode photo unique.

**Mode d'affichage de photo unique**



**3** Utilisez ces touches pour sélectionner l'image suivante ou précédente.

- Appuyez sur **CH ▲, CH ▼** pour une rotation de 90 degrés.
- Appuyez sur **OK** pour rappeler l'affichage des images.



• Pour quitter Photo Viewer :  Pour replacer l'appareil dans les conditions normales de fonctionnement.



## Menu de configuration de Photo Viewer

Ce menu permet de personnaliser les paramètres de Photo Viewer.

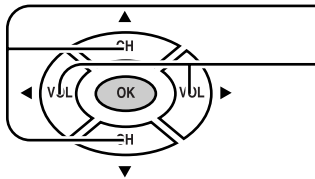
Dans le mode affichage d'imagettes ou de photo unique (voir page 24)

1



Utilisez cette touche pour afficher le menu de configuration.

2



Utilisez ces touches pour sélectionner le sous-menu.

Utilisez ces touches pour paramétrer ou activer le sous-menu.

Menu -config.	Revenir
Diaporama	Amorce
Intervalle	5 s
Séquence	Ordre
Reprise	Non activé
Rotation	Gauche
Zoom	à ajust.
Carte	SD
SELECT -ONNER MENU  OK MODIFIER REVENIR	

### Diaporama

Réglez les paramètres du sous-menu. Ensuite, sélectionnez "Amorce" et appuyez sur **OK** pour lancer le diaporama.

#### Remarque:

Appuyez de nouveau sur **OK** pour mettre fin au diaporama.

Sous-menu	Réglage
<b>Intervalle</b>	5 s, 10 s, 15 s, 30 s, 60 s, 90 s ou 10 min
<b>Séquence</b>	Ordre ou Aléat.
<b>Reprise</b>	Non activé ou Activé

### Rotation

Sélectionnez "Gauche" ou "Droite", puis appuyez sur **OK** pour faire tourner l'image (voir aussi à la page 24).

### Zoom

(Dans le mode affichage de photo unique seulement)

Sélectionnez le taux d'agrandissement de l'image, puis appuyez sur **OK**.

#### Remarques:

- Appuyez sur **CH ▲**, **CH ▼**, **VOL ◀**, **VOL ▶** pour déplacer l'image dans le cadre.
- Appuyez de nouveau sur **OK** pour rétablir l'image à sa taille normale.

### Carte

Sélectionnez SD ou PC lorsque deux cartes ont été mises en place.

















Appuyez sur **OK** pour faire la sélection.

### Messages d'erreur

"La carte n'a pas été insérée adéquatement."	Remettez la carte en place.
"Ce type d'image n'est pas pris en charge."	Le fichier JPEG est corrompu et ne peut être décodé.
"Ce type de format n'est pas pris en charge."	La carte n'a pas été formatée avec FAT12 ou FAT16 ou elle n'est pas conforme à la norme DCF.
""	Ni l'imagette ni l'image principale ne peuvent être affichées.
"Le visualiseur ne peut prendre en charge plus de 3 000 fichiers JPEG."	La carte comporte plus de 3 000 fichiers.
"Le visualiseur ne peut prendre en charge plus de 8 192 x 8 192 pixels."	La résolution est trop grande.
"Ce type de carte n'est pas pris en charge."	La carte utilisée est incompatible.

# Dépannage

S'il y a des problèmes de fonctionnement avec le téléviseur, veuillez vous reporter au tableau ci-dessous afin de déterminer les symptômes, puis exécuter les remèdes suggérés. Si cela ne résout pas le problème, veuillez noter les numéros de modèle et de série et contacter un détaillant Panasonic local (les deux numéros se trouvent sur la face arrière du téléviseur).

Symptômes		Solutions
Vidéo	Audio	
 Présence de neige	 Présence de bruit	Emplacement, orientation ou branchement de l'antenne.
 Image dédoublée	 Son normal	Emplacement, orientation ou branchement de l'antenne.
 Interférence	 Présence de bruit	Appareils électroménagers Voitures/motocyclettes Lumières fluorescentes
 Image normale	 Absence de son	Niveau du volume La fonction de coupure du son est activée.
 Absence d'image	 Absence de son	Le téléviseur est réglé au mode AV. Le téléviseur n'est pas branché à la prise secteur. Le téléviseur n'est pas en fonction. Les paramètres de l'image/du son sont réglés au niveau minimum. Vérifiez si le téléviseur est en mode veille.
 Absence de couleur	 Son normal	Les paramètres de couleur sont réglés au niveau minimum. Signal faible.
 Image déformée ou de piètre qualité	 Son faible ou absent	Syntonisez de nouveau les canaux.
 Image normale	 Son faible ou absent	La réception du signal sonore s'est peut-être dégradée. Désactivez le mode STÉRÉO jusqu'à ce que la réception s'améliore.
Fonctionnement impossible avec la télécommande.		Les piles sont épuisées. Installées selon la mauvaise polarité. Le capteur de réception de télécommande sur le téléviseur est éclairé par une lumière assez forte provenant d'une lampe fluorescente ou autre.
L'appareil principal est chaud.		L'appareil génère de la chaleur et certaines de ses parties peuvent atteindre en effet une température élevée. Cela ne pose pas de problème de performances ou de qualité. Installez l'appareil dans un lieu correctement ventilé. Ne recouvrez pas les événements de ventilation avec quoi que ce soit (napperon, etc.), et ne placez pas l'appareil sur un autre (par exemple le magnétoscope).
Des points rouges, bleus, verts et noirs apparaissent à l'écran.		Ceci est une caractéristique des écrans à cristaux liquides. Il ne s'agit pas d'un défaut. Le panneau à cristaux liquides incorpore des technologies de haute précision pour produire une image d'une grande netteté. Il arrive parfois que des pixels inactifs apparaissent à l'écran sous la forme d'un point fixe de couleur bleu, rouge, vert ou noir. Cela ne pose pas de problème de performance ou de qualité.

## ■ Photo Viewer

La carte ne peut être lue.	Format incompatible. La carte doit être formatée avec FAT12 ou FAT16. Le fichier n'a pas d'extension "JPG". Les dossiers ne sont pas conformes à la norme DCF.
La carte PC ne peut être éjectée.	Poussez la carte au fond, puis éjectez-la.
La qualité de l'image laisse à désirer.	Si l'image principale ne peut être lue (fichier partiellement corrompu), Photo Viewer affichera l'imagette. Confirmez le format de l'image.
Long délai d'affichage.	La carte comporte un grand nombre d'images ou le fichier est d'une grande taille.

# Caractéristiques techniques

TC-20LB30	
<b>Alimentation électrique</b>	120 V c.a., 60 Hz
<b>Consommation de courant</b>	Consommation moyenne : 58 W Dans le mode veille : 0,10 W Hors fonction : 0,08 W
<b>Écran à cristaux liquides (DCL)</b>	Écran de 19,6 pouces (499 mm), rapport 4 : 3 VGA (640 × 480 pixels)
<b>Dimensions de l'écran</b>	401 mm (15,79 po) (L) × 299 mm (11,77 po) (H)
<b>Nombre de canaux mémorisables</b>	VHF-12 canaux ; UHF-56 canaux ; Câble-125 canaux
<b>Son</b>	
<b>Haut-parleurs</b>	4 cm × 10 cm, 2 pièces, 16 ohms
<b>Sortie audio</b>	6 W [3 W + 3 W] (D.H.T de 10 %)
<b>Connexion casque</b>	Prise M3 de 3,5 mm × 1
<b>FUNCTIONNALITÉS</b>	Filter peigne numérique Y/C 3D, sous-titres, puce antiviolence, fente de carte SD/PC
<b>Conditions ambiantes de fonctionnement</b>	Température : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F) Humidité : 5 % à 90 % (sans condensation)
<b>Connecteurs</b>	
<b>INPUT [Entrée]</b>	VIDEO (Prise à broches RCA × 1) × 2 1,0 V c.-à-c. (75 ohms)
	S-VIDEO (Mini prise à 4 broches × 1) × 2 Y : 1 V c.-à-c. (75 ohms), C : 0,286 V c.-à-c. (75 ohms)
	AUDIO L-R (Prise à broches RCA × 2) × 2 0,5 V eff.
<b>COMPONENT VIDEO INPUT [Entrée vidéo composante]</b>	Y × 1 1,0 V c.-à-c. (y compris la synchronisation)
	P <sub>B</sub> / P <sub>R</sub> × 1 ±0,35 V c.-à-c.
	AUDIO L-R (Prise à broches RCA × 2) 0,5 V eff.
<b>Dimensions ( L × H × P )</b>	
<b>Avec socle</b>	629 mm × 503 mm × 260 mm (24,76 po × 19,80 po × 10,24 po)
<b>Sans socle</b>	629 mm × 418 mm × 91 mm (24,76 po × 16,46 po × 3,58 po)
<b>Masse (Poids)</b>	9,4 kg (20,7lb) NET

## Remarque:

La forme et les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans préavis. Le poids et les dimensions fournis sont approximatifs.

# Entretien

## Pour nettoyer cet appareil, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux trempé dans un mélange de savon liquide et d'eau ou dans une solution diluée de détergent.

- Utilisez du liquide de nettoyage de lunettes pour retirer les saletés tenaces de l'écran DCL.
- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant à peinture ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Avant d'utiliser des lingettes pré-imprégnées de produit, lisez attentivement les instructions fournies avec celles-ci.



## ATTENTION :

Si de l'eau ou une substance similaire pénètre dans l'écran via la surface de l'écran, cela peut entraîner une panne du téléviseur.

**Consignation du numéro de série**

La référence de modèle et le numéro de série de ce produit se trouvent sur sa face arrière. Notez ce numéro de série dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous et conservez ce manuel et votre facture comme preuve de votre achat, pour aider à identifier l'appareil en cas de perte ou de vol et pour recours à la garantie.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

---

**Panasonic Consumer Electronics  
Company, Division of Matsushita  
Electric Corporation of America**  
One Panasonic Way Secaucus  
New Jersey 07094

**Panasonic Sales Company,  
Division of Matsushita Electric of  
Puerto Rico Inc. ("PSC")**  
Ave. 65 de Infanteria, Km 9.5  
San Gabriel Industrial Park,  
Carolina, Puerto Rico 00985

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive  
Mississauga, Ontario  
L4W 2T3